THE INTERNATIONAL WINE CHALLENGE

2023 IWC SAKE
オンライン　エントリー手順

www.internationalwinechallenge.com
winechallenge
InternationalWineChallenge
internationalwinechallenge

THE INTERNATIONAL WINE CHALLENGE

1. IWCのアカウントのログイン
   - 1-1. 過去エントリーをされたことのある方 Page4
   - 1-2. 初めてIWCにエントリーされる方 Page5

2. IWC アカウント情報の登録と更新 Page6-8

3. 日本酒のエントリー Page 9-17
   - 3-1. 新しい日本酒を新規登録 Page9-12
   - 3-2. 昨年の出品酒からエントリーの場合 Page13-16
   - 3-3. エントリー状況を確認 Page17

4. 支払 Page 18-20

※ご記入頂いた全ての情報がそのまま審査情報や結果発表に反映されますので、正確な情報明記にご協力お願い申し上げます。

1. IWCアカウントへLogin

過去にIWCインターナショナル・ワイン・チャレンジへ登録をされた方は、エントリーが開始すると、IWCから自動配信メールが届きます。(右2020年メール参照)

<u>ログイン方法</u>

自動配信メールの中に、各社様向けログイン情報が明記されております

・<u>ログイン</u>のリンクが張っておりますので、そちらからIWCウェブサイトにアクセスし、Usernameとpasswordを入力、ログインをして下さい。

Password は各社で保管されています。

ログインリンク

1. IWCアカウントへLogin

1-1. 過去にエントリーをされたことのある方

Email自動配信システムでUsernameとPasswordのアカウント詳細をIWCウェブサイトのLoginページに入力

IWCからのご案内メールから
オンラインエントリーするをクリック

① クリック

② こちらのIWCアカウントのログイン画面へ移動します

③ メールに記載されているUsernameを入力
※Password をお忘れの方は、Forgotten Password をクリックし、emailをお知らせください。Passwordを登録emailにお送りします。

④ ログイン

1. IWCアカウントへLogin

1-2. 初めてIWCにエントリーされる方

初めてIWCに登録される方は、IWCウェブサイトから「新規登録」へお進みください
https://www.internationalwinechallenge.com/canopy/login

IWCからのご案内メール

① クリック

②こちらの新規登録をクリック

2. IWCアカウント情報の登録と更新

- ❑ アカウント詳細画面に表示される企業情報に間違いがないかご確認下さい。
- ❑ 新規登録の方はご自身のUsernameとPasswordを設定し、全ての情報をご記入下さい。

※ご記入いただいた情報がそのまま審査情報や結果発表に反映されますので、正確な情報を明記下さい。

2. IWCアカウント情報の登録と更新

①Account detail/アカウント詳細
②Company address/会社の連絡先
③Invoice address/請求書住所
④Industry type/　産業の種類

(必ず**Sake**を選択してください。
誤ってWineと入力した際は直ぐに事務局へお知らせください)

2. IWCアカウント情報の登録と更新

①Account detail/アカウント詳細
②Company address/会社の連絡先
③Invoice address/請求書住所
④Industry type/　業界の種類

入力記入例

Company Address ② 会社の連絡先

We will send any winning certificates to your company address.

住所1	Address *	An Address Line 1
住所2	Line 2	address 2
住所3	Line 3	address 3
住所4	Line 4	address 4
郵便番号	Postcode/Zip *	company postcode 12345
国	Country *	Japan

Invoice Address ③ 請求書住所

会社住所と同じ場合には☑を入れて下さい

☐ Same as Company Address

	Billing Email	請求書に関して連絡のとれるeメールアドレス
	Address *	An invoice Line 1 住所1
	Line 2	invoice address 2 住所2
	Line 3	invoice address 3 住所3
	Line 4	invoice address 4 住所4
	Postcode/Zip *	invoice postcode 12345 郵便番号
	Country *	Japan 国

Industry Type * ④ 業種

※　蔵元さんのエントリーは生産者にチェックを入れて下さい。

Producer
- ☑ Producer 生産者

Other
- ☑ Other その他

Trade
- ☐ Generic body 一般
- ☐ PR Agency PRエージェント
- ☐ Trade Association 貿易団体
- ☐ Agent 代理店
- ☑ Importer 輸入業者
- ☑ Wholesaler 卸売業者
- ☑ Cash & Carry 現金取引の量販店

Retailing Wine
- ☐ Supermarket スーパーマーケット
- ☐ National Multiple Merchant 全国域の業者
- ☐ Regional Multiple Merchant 地域の業者
- ☐ Independent Merchant 独立した業者
- ☐ Off Licence 酒類販売許可所有販売店

Online
- ☐ Direct Mail ダイレクトメール
- ☐ Online Retailer オンライン小売業者

On Trade
- ☐ National Restaurant Chain 全国域のレストランチェーン
- ☐ National Pub Chain 全国域のパブ/飲屋チェーン
- ☐ Independent Pub/Bar 独立経営パブ/バー
- ☐ Independent Restaurant 独立経営レストラン

Save　全ての情報を入力し、save(保存)をクリック

3. 日本酒のエントリー

3-1.新しい日本酒の新規登録

① Entries&Ordersのタグをクリック

② Add new sakeをクリック

③ 出品酒生産者の詳細を入力　(次ページの和訳をご参照)

④入力した情報は必ずSave(保存)してください

※ご記入頂いた全ての情報はそのまま審査情報や結果発表に反映されますので、正確な情報の入力にご協力お願い致します。

3. 日本酒のエントリー

全ての項目をご記入ください

3-1. Add new sake/新しい日本酒の新規登録

① Discovery Tasting /ディスカバリー・テイスティング
② Sake Producer Detail/出品酒製造業者の詳細
③ Sake Details/日本酒の詳細
④ Production and Retail/ 製造と小売情報

入力記入例

① Discovery Tasting ディスカバリー・テイスティング

Do you wish to enter the Discovery Tasting? * (●) Yes ( ) No ディスカバリー・テイスティングにエントリーを希望しますか？

Is your primary focus: 一番の希望
- (●) On Trade
- ( ) Off Trade (National Multiple & Supermarkets)
- ( ) Off Trade (Independent Merchants)

On Trade：レストランやバー等お酒が飲める場所
Off Trade：スーパーや全国チェーンのショップ
Off Trade：独立している小売店

② Sake Producer Details 出品酒生産者の詳細

企業正式名称（日本語表記） 会社名(日本語) 株式会社 神戸酒心館

Do you sell this sake at the brewery ( ) Yes (●) No 出品する日本酒は蔵元で小売販売をしていますか？Yes/No

生産会社名（英語表記） Sake Producer Name * Kobe-shu-shin-kan Breweries Ltd

生産会社名（日本語表記） 会社名 株式会社神戸酒心館

電話番号 Telephone +8[illegible]

Eメール Email [illegible]@shushinkan.co.jp

Your Previous Producers
- Kobe-shu-shin-kan Breweries Ltd
- Kobe Shu Shin Kan Breweries Ltd
- Kobe Shu-shin-kan Breweries Ltd
- Kobe-shu-shin-kan Breweries Ltd

※企業名と生産会社名が違う場合がございます。同じ場合は２か所に同じ企業名をご入力下さい。

*情報提供者：神戸酒心館様

3. 日本酒のエントリー

3-1. Add new sake/新しい日本酒の新規登録

① Discovery Tasting /ディスカバリー・テイスティン
② Sake Producer Detail/出品酒製造業者の詳細
③ Sake Details/出品酒の詳細
④ Production and Retail/ 製造と小売情報

入力記入例

③ **Sake Details 出品酒の詳細**

銘柄(英語表記)	Sake Name *	Fukuju Junmai Daiginjo Nero (審査表示並びに受賞酒表彰状へそのまま反映されます)
銘柄(日本語表記)	銘柄(日本語表記)	福寿　純米大吟醸　黒ラベル
醸造年度　BY	Year Brewed *	2016
出品容器の内容量(ml)	Bottle Size *	720 ml
キャップ、王冠等の種類	Closure *	Screwcap
ボトルの色	Glass Colour	Black
生産国/選択式	Country *	Japan
生産地の都道府県名(英・和)	Prefecture	Hyogo　生産地の都道府県名(日本語表記)　兵庫
生産地住所(英・日) *郵便番号から番地まで	City/County	Kobe　生産地住所(日本語表記) 番地まで　神戸市東灘区御影塚町
日本酒のカテゴリー	Sake Category *	Junmai Daiginjo (選択したカテゴリーでの審査となります。お間違いなくカテゴリーを選択してください)
日本酒のスタイル	Sake Production Style	Other
原料米品種名1(英語表記)	Rice Variety 1 *	Yamadanishiki　原料米品種名1(日本語表記)　山田錦　% 100
原料米品種名2(英語表記)	Rice Variety 2	Start typing　原料米品種名2(日本語表記)　%　(お米の使用割合です。複数品種の場合は合計で100%になる様に入力してく
精米歩合	Rice Polish Rate *	40 %
ブドウ糖	Residual Sugar g/litre	0.0
アルコール度数	Alcohol Level *	15.0 (0.5単位)
日本酒度　(例＋８等)	Sake Meter Value (eg +8)	+1.0
	Has high caproaic acid - Ethyl producing yeast been used	Yes / No　カプロン酸エチル高生産性酵母の使用有無？Yes/No

主な蓋の選択肢訳
- ☐ Screwcap(スクリューキャップ)
- ☐ Glass　(ガラス)
- ☐ Swing top　(機械栓)
- ☐ Crown Seal(王冠)
- ☐ Ring pull (プルタブ)
- ☐ Other (その他)

使用割合％

原料米品種名1(日本語表記)

使用割合％

原料米品種名2(日本語表記)

＊Residual Sugar(Glucose)g/L　ブドウ糖(グルコース) g/L
という項目が2017年から追加されております。

清酒製造業界ではブドウ糖(グルコース)g/100ml の表現が多く認識されているかと思います。国際的にはg/Litreの表記がより一般的となりますので、皆様の世界におけるプロモーションにお役立てて頂けるようg/Litreの表記をご使用ください。

なお、ml/Litre からg/Litreへの換算は
例）1-3g/100ml g/Lだと 10 -30g/L

※審査にあたり、より正確な数値での判断を促す為、ブドウ糖（グルコース） g/Litreの記入を推薦致します。数値の記入がないエントリーにつきましては、従来の日本酒度をご記入下さい。

*情報提供者：神戸酒心館様

3. 日本酒のエントリー

3-1.Add new sake/新しい日本酒の新規登録

① Discovery Tasting /ディスカバリー・テイスティング
② Sake Producer Detail/出品酒製造社の詳細
③ Sake Details/出品酒の詳細
④ Production and Retail/ 製造と販売情報

入力記入例

④

必ずご入力下さい!

今回のエントリー酒の
日本国内参考小売価格(￥消費税別)

今回エントリーする全ての日本酒を送る際の箱・ケース総合計

数字のみで入力!

※今回のIWCに出品する総合計の段ボール数をご入力ください。
（受け取りの際重要な情報をなります）

*情報提供者：神戸酒心館様

必ずご入力下さい! ：この項目は出品酒を英国への輸送の際に、重要な情報となります

3. 日本酒のエントリー

3-2.　昨年の出品酒から選択する場合

①Entries & Ordersをクリック

②Add sake from last yearをクリック

③過去のエントリーから出品酒を選択☑

④Selectをクリック

※ご記入頂いた全ての情報はそのまま審査情報や結果発表に反映されますので、正確な情報の入力にご協力お願い致します。

入力記入例

①

② エントリーしたい日本酒を過去のエントリーから選択

Beverage ID	Sake Label	Year brewed	Producer	Select
111400	Fukkuju Sparkling Sake "AWASAKI"	2015	Kobe-shu-shin-kan Breweries Ltd	☐
111397	Fukuju Deluxe Daiginjo	2015	Kobe-shu-shin-kan Breweries Ltd	☑
111399	Fukuju Ginjo "Ultra Soul"	2015	Kobe-shu-shin-kan Breweries Ltd	☐
111396	Fukuju Honjozo "Winter's Tale"	2015	Kobe-shu-shin-kan Breweries Ltd	☐
111398	Fukuju Junmai Daiginjo Nero	2015	Kobe-shu-shin-kan Breweries Ltd	☐
111395	Fukuju Junmai Ginjo Yamadanishi	2015	Kobe-shu-shin-kan Breweries Ltd	☐
111392	Fukuju Junmai Nama	2015	Kobe-shu-shin-kan Breweries Ltd	☐
111391	Fukuju Junmai Yamadanishiki	2015	Kobe-shu-shin-kan Breweries Ltd	☐
111393	Ichi Kimoto Junmai	2015	Kobe-shu-shin-kan Breweries Ltd	☐
111394	Ichi Kimoto Junmai Ginjo	2015	Kobe-shu-shin-kan Breweries Ltd	☐

*情報提供者：神戸酒心館様

3. 日本酒のエントリー

3-2.　昨年の出品酒から選択する場合

前画面で過去のエントリー出品酒をご選択頂き、Selectをクリックすると、以下画面に移動します。

①銘柄に間違いがないかご確認ください
②Beverage IDをクリック

②　Beverage IDをクリック　　①　銘柄に間違いがないかご確認ください

*情報提供者：神戸酒心館様

3. 日本酒のエントリー

3-2.　昨年の出品酒から選択する場合

Beverage IDをクリック頂くと、**出品酒の詳細画面**に移動します。

※ご記入頂いた全ての情報はそのまま審査情報や結果発表に反映されますので、正確な情報かご確認頂き、更新の必要な情報は修正をして下さい。

※企業名と生産会社名が違う場合がございます。同じ場合は２か所に同じ企業名をご入力下さい。

*情報提供者：神戸酒心館様

Page 11 -12と同様

入力記入例

③ Sake Details 出品酒の詳細

銘柄(英語表記)	Sake Name *	Fukuju Junmai Daiginjo Nero (審査表示並びに受賞酒表彰状へそのまま反映されます)
銘柄(日本語表記)	銘柄(日本語表記)	福寿　純米大吟醸　黒ラベル
醸造年度　BY	Year Brewed *	2016
出品容器の内容量(ml)	Bottle Size *	720 ml
キャップ、王冠等の種類	Closure *	Screwcap
ボトルの色	Glass Colour	Black
生産国/選択式	Country *	Japan
生産地の都道府県名(英・日)	Prefecture	Hyogo　生産地の都道府県名(日本語表記) 兵庫
生産地住所(英・日) *郵便番号から番地まで	City/County	Kobe　生産地住所(日本語表記) 番地まで 神戸市東灘区御影塚町
日本酒のカテゴリー	Sake Category *	Junmai Daiginjo (選択したのカテゴリーでの審査となります。お間違いなくカテゴリーを選択ください)
日本酒のスタイル	Sake Production Style	Other
原料米品種名1(英語表記)	Rice Variety 1 *	Yamadanishiki　原料米品種名1(日本語表記) 山田錦　% 100
原料米品種名2(英語表記)	Rice Variety 2	Start typing　原料米品種名2(日本語表記)　%
精米歩合	Rice Polish Rate *	40 %
ブドウ糖	Residual Sugar g/litre	0.0
アルコール度数	Alcohol Level *	15.0 (0.5単位)
日本酒度　(例＋８等)	Sake Meter Value (eg +8)	+1.0
	Has high caproaic acid - Ethyl producing yeast been used	Yes / No

使用割合％

原料米品種名1(日本語表記)

使用割合％

原料米品種名2(日本語表記)

(お米の使用割合です。複数品種の場合は合計で100％になる様に入力してください

カプロン酸エチル高生産性酵母の使用有無？Yes/No

＊Residual Sugar(Glucose)g/L　ブドウ糖(グルコース) g/L
という項目が2017年から追加されております。

清酒製造業界ではブドウ糖(グルコース)g/100ml の表現が多く認識されているかと思います。国際的にはg/Litreの表記がより一般的となりますので、皆様の世界におけるプロモーションにお役立てて頂けるようg/Litreの表記をご使用ください。

なお、ml/Litre からg/Litreへの換算は
例）１-3g/100ml g/Lだと 10 -30g/L

※審査にあたり、より正確な数値での判断を促す為、ブドウ糖（グルコース） g/Litreの記入を推薦致します。数値の記入がないエントリーにつきましては、従来の日本酒度をご記入下さい。

*情報提供者：神戸酒心館様

④Production and Retail/ 製造と販売情報の日本語訳はPage12をご参照ください

3. 日本酒のエントリー

3-3. エントリー状況を確認

① Entries & Order をクリック: エントリー数を確認
② Order Numberをクリックすると出品酒情報が確認できます
③ Entry ＆Order Details をクリック：右の２点を確認

④ 以下2点を必ず確認してください
- Completed の項目が「Yes」となっている事
- Shipping fromの項目で「Japan」を選択

4. Payment/支払い

① Entry ＆Order Detailsのタグから Pay&Submitをクリック

② 右のポップアップ(表示)がでます。OKをクリック

③ ショッピングバスケットのエントリー内容を確認

④ Japanese Yenを選択

⑤ Checkout(お会計)をクリック

Pay&Submitをクリックすると、このような表示が現れます
(右の日本語表記をご参照ください)

訳：出品酒は**必ず指定**場所に、IWC公式ラベルを貼り付けてください。オンラインエントリー後、発送情報と一緒にラベルがemailで送られます。

4. Payment/支払

① Japanese Yenを選択　(ご希望で外貨での決済も選択可能です)
② 支払い金額を確認
③ クレジットカード決済及び請求書決済を選択

支払画面見本

① 日本円￥Japanese Yenを選択

You are here | IWC Shop | Shopping Basket | Checkout

Yen

Order Summary	Quantity	Price	Discount	Total
SSA contribution(Y12,000) + Shipping fee to the UK(Y9,750)	1	22,475.00	0.00	22,475.00
Sake entry (Y25,550) - IWC 2019 Tranche 2	1	26,350.00	0.00	26,350.00

Sub total (ex. VAT)	48,825.00
Discount	0.00
VAT	0.00
Shipping (ex. VAT)	0.00
Shipping VAT	0.00
CC surcharge	0.00
Total (inc. VAT)	JP¥ 48,825.00

② 支払い金額と項目を確認

請求書払いの場合(Pay by Bank Transfer)
請求書払いをご選択頂くと、エントリー完了後にご登録のemailにInvoice(請求書）が届きます。またはEntry ＆ Orderのタブから Invoice/Receiptがダウンロードできますので、明記された送金先にお支払いください。

Pay by Bank Transfer　請求書払い

③ Pay by Card　クレジットカード決済

※　原則クレジットカード決済

4. Payment/支払

前の支払画面でPay by Credit cardをご選択頂くと、William Reed /IWCのオンライン決済画面に進みます。
VISAかMaster CardまたはAmexのご利用が可能です。

カードの種類(VISA, Master Card, Amex)
カード番号
カード名義(カードに記載の名前)
カード発行月(カードに記載があれば)
カード有効期限
カード裏に記載の下3桁の数字
支払

※決済が完了した時点でエントリー完了です。請求書払いの方は2023年3月末迄に送金お手続きをお願い致します

THE INTERNATIONAL WINE CHALLENGE

IWCオンライン・エントリーが完了致しました

次のステップ：

ご登録のEmailに出品酒の発送案内と発送に必要なラベルが2種類届きます。Emailに添付の案内に沿って手続きを進めて下さい。

（サンプル発送日に指定倉庫への発送をお願いします）

お問い合わせは、chris@iwcsake.com までお願い致します。